



ハルノ学院大地域経営学部地域経営学科教授のハリノ・グロスマンさんと一緒に、持続可能な開発目標(SDGs)を英語で学ぶ企画です。QRコードを読み取ると、クイズ形式で学習もできます。楽しみながら、SDGsについて理解を深めましょう。※第1、第3土曜日に掲載



◆プロフィール 米国ニューヨーク市出身。1991年来日。ハルノ高専での英語指導などを経て、98年からハルノ大(現ハルノ学院大)に勤務。階上町在住。57歳。



クイズで理解を深めよう!

<https://1.ttd.ac/OJXMW>

⑤ Gender Equality

Same rights and opportunities for men and women

Did you have both boys and girls in your classes in school? If you went to a public school, I'm sure you did! Gender equality is one of the SDGs and it means treating men and women the same and giving them equal opportunities in all areas of life, including education, work, and politics. This includes ending discrimination against women and girls and making sure they have the same chances to succeed as men and boys. Around the world, women make up only 26 percent of national governments. At the current rate, it will take another 40 years for that number to be equal!

What about here in Japan? Unfortunately, Japan has one of the worst records for women in politics and business around the world, and Hachinohe is no different. Some

women are making wonderful progress, but compared to other countries, it is still not enough. We can help by choosing leaders who support a positive cycle of education and by supporting girls and women who dream of becoming scientists, business leaders, and even Prime Ministers! It all begins with two main fundamentals: education and opportunity. All it takes is to educate girls to have confidence and to dream big and give them the same opportunities as boys to succeed.

- treating=〜に扱い
- opportunities=機会
- politics=政治
- discrimination=差別
- succeed=成功する
- current=現在
- unfortunately=残念ながら
- progress=成果
- compared=比べる
- a positive cycle=良い循環
- fundamentals=基礎
- all it takes=必要なのは〜だけ
- confidence=自信

⑤ ジェンダー平等を実現しよう

男女で同じ機会と権利を

和訳 あなたの学校のクラスには、男子も女子もいましたか? 公立の学校に通っていた人は、きっとそうだったでしょう。ジェンダー平等はSDGsの一つで、男女を同じように扱い、教育、仕事、政治など生活のあらゆる分野で平等な機会を与えることを意味します。これには、女性や少女に対する差別をなくし、男性や少年と同じように成功するチャンスを得られるようにすることも含まれます。世界では、各国政府のうち女性が占める割合はわずか26%です。現在のままでは、この数字が同じになるまでにあと40年かかるといわれています。

日本ではどうでしょうか? 残念ながら、日本は政治やビジネスにおける女性の地位が世界で最も低い国の一つで、ハルノも違いはありません。一部の女性は素晴らしい成果を上げていますが、諸外国と比べ

るとまだまだ不十分です。私たちは、教育の良い循環を支えるリーダーを選び、科学者やビジネスリーダー、さらには総理大臣になることを夢見る少女や女性を支援することで、手助けすることができます。全ては、教育と機会という二つの主要な基礎から始まります。必要なのは、女子に自信を持たせ、大きな夢を持てるように教育し、男子と同じように成功する機会を与えることだけです。



タイのカレン族は女性だけ首輪を着ける習慣があり、ジェンダー差別の例に挙げられます=3月